



CH-3003 Berna, SG-DFF, CD

Ai partecipanti all'indagine conoscitiva  
secondo elenco allegato

Berna, 15 novembre 2012

### **Indagine conoscitiva**

**relativa alla legge federale sulla soppressione della Commissione federale di condono dell'imposta federale diretta (legge sul condono dell'imposta)**

Onorevoli Consiglieri di Stato,  
Gentili Signore e Signori,

con la presente Vi sottoponiamo l'avamprogetto di legge federale sulla soppressione della Commissione federale di condono dell'imposta federale diretta (CFC) come pure il relativo rapporto esplicativo, con preghiera di farci pervenire il Vostro parere in merito.

#### **1. Situazione iniziale**

Nel quadro del Programma di sgravio 2004 (PSg 04) il Consiglio federale ha parimenti sottoposto al Parlamento, con il suo messaggio (FF 2005 659), un piano di rinuncia a determinati compiti dell'Amministrazione federale. Con decreto del 13 aprile 2005 il Consiglio federale ha deciso l'attuazione del catalogo di misure. Una siffatta misura, da attuare da parte dell'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC), è la delega ai Cantoni della competenza di giudicare le domande di condono dell'imposta federale diretta.

Un primo passo in questa direzione è stato attuato con la modifica del 2 giugno 2009 dell'ordinanza del Dipartimento federale delle finanze (DFF) sul condono dell'imposta (RS 642.121). Questa modifica ha stabilito che le domande di condono dell'imposta federale diretta fino a 25 000 franchi (finora fr. 5 000.-) vengono decise dalle autorità cantonali di condono.



## 2. Nuovo regime

Con il presente progetto, attraverso una modifica di legge, la competenza di giudicare le domande di condono dell'imposta federale diretta dovrebbe essere integralmente delegata ai Cantoni, mentre va soppressa la CFC. In questo modo vengono eliminati i doppioni tra i Cantoni e la Confederazione e il sistema fiscale viene semplificato.

A livello nazionale i Cantoni dovrebbero giudicare ogni anno circa 50 domande supplementari di condono.

Affinché anche dopo la soppressione della CFC possa essere garantita una giurisprudenza uniforme a livello nazionale, l'autorità competente per il condono delle imposte cantonali sul reddito e sugli utili dovrebbe parimenti pronunciarsi sulla domanda di condono concernente l'imposta federale diretta. Inoltre, il Tribunale federale dovrà poter giudicare in ultima istanza le controversie in ambito di condono dell'imposta. In ogni modo dovrebbe però essere possibile rivolgersi al Tribunale federale soltanto se si tratta di un «caso particolarmente importante». In tal modo si intende evitare di gravare eccessivamente la massima Corte federale.

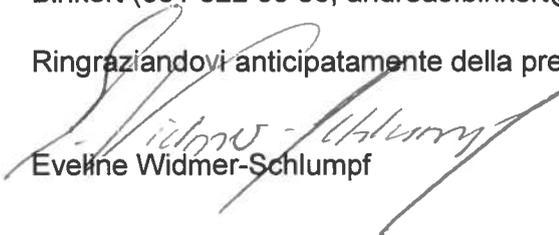
## 3. Procedura di indagine conoscitiva

La procedura di indagine conoscitiva è effettuata elettronicamente. Il testo e il questionario possono essere scaricati dal sito Internet del DFF ([www.efd.admin.ch](http://www.efd.admin.ch)) sotto il titolo «Documentazione», nonché dal sito Internet della Cancelleria federale (CaF) ([www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html](http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html)) e dell'Amministrazione federale delle contribuzioni ([www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch)) sotto il titolo «Attualità».

L'indagine conoscitiva dura fino al **20 febbraio 2013**. Vi invitiamo pertanto a farci pervenire al più tardi entro questa data **la versione elettronica del Vostro parere (oltre alla versione PDF anche una versione Word)** e il questionario compilato, inviandoli al seguente indirizzo di posta elettronica: [vernehmlassungen@estv.admin.ch](mailto:vernehmlassungen@estv.admin.ch)

Per domande supplementari ed eventuali ulteriori informazioni sono volentieri a Vostra disposizione i signori Max Kramer (031 322 73 91; [max.kramer@estv.admin.ch](mailto:max.kramer@estv.admin.ch)) e Andreas Binkert (031 322 66 86; [andreas.binkert@estv.admin.ch](mailto:andreas.binkert@estv.admin.ch)) dell'AFC.

Ringraziandovi anticipatamente della preziosa collaborazione Vi porgiamo i migliori saluti.

  
Eveline Widmer-Schlumpf